

教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室 编

# 对外汉语教师资格 考试大纲 英语

对外汉语教师资格

# 考试大纲 (英语)

江苏工业学院图书馆  
编 陈子东  
副主编 赵燕清  
编 王书西  
审 朱文俊  
藏书章



外语教学出版社  
SINOLINGUA

First Edition 2003

ISBN 7-80052-858-8

Copyright 2003 by Sinolingua

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Tel: (86)10-68995871/68326333

Fax: (86)10-68326333

E-mail: [hyjx@263.net](mailto:hyjx@263.net)

Printed by Beijing Foreign Languages Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, P. O. Box 399

Beijing 100044, China

*Printed in the People's Republic of China*

组稿编辑: 肖 华  
责任编辑: 曲 径  
封面设计: 吴 铭  
印刷监制: 佟汉冬

**对外汉语教师资格考试大纲 (英语)**  
教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室 编

\*

©华语教学出版社  
华语教学出版社出版  
(中国北京百万庄路 24 号)  
邮政编码 100037  
电话: (86) 10-68995871 / 68326333  
传真: (86) 10-68326333  
电子信箱: [hyjx@263.net](mailto:hyjx@263.net)  
北京外文印刷厂印刷  
中国国际图书贸易总公司海外发行  
(中国北京车公庄西路 35 号)  
北京邮政信箱第 399 号 邮政编码 100044  
新华书店国内发行  
2003 年 (大 32 开) 第一版  
(汉英)  
ISBN 7-80052-858-8 / H · 1355(外)  
9 - CE - 3507P  
定价: 42.50 元

## 说 明

对外汉语教师资格考试外语大纲是教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室根据《对外汉语教师资格认定办法》对对外汉语教师的外语能力要求制定的，制定该大纲的目的是为资格考试的外语考试提供命题依据，该外语大纲包括英语、法语、德语、俄语、西班牙语、日语、朝鲜语、意大利语和阿拉伯语9个语种。各语种的大纲都制定了明确的评价目标、试卷结构及考试形式、试题标准、成绩评定和各语种的词汇表；并且，还配有考试样卷。相信该大纲对参加对外汉语资格认定外语考试的教师有很大的帮助。

教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室组织了外语大纲的编写工作，北京语言大学外语学院相关语系的部分教师参与了外语考试大纲的主要编写工作，北京外国语大学、首都师范大学、国家外文局的同志参与了大纲的部分审校工作，在此表示诚挚的感谢。国家汉办师资处杨承青、王晓艳等同志也参与了组织编写工作。由于外语考试大纲的编写时间仓促，难免有不足之处，请指正。

编者

2003年5月

## 目 录

---

- |   |               |
|---|---------------|
| 一 | 评价目标/1        |
| 二 | 试卷结构及考试形式/2   |
| 三 | 试题各部分的数量与分值/3 |
| 四 | 成绩评定/4        |
| 五 | 词汇表/5         |
| 六 | 附录 考试样卷/472   |

## 一、评价目标

鉴于对外汉语师资应具备的外语条件，本测试旨在检查考生对英语基本词汇和语法知识掌握的程度、听与读的理解能力和翻译水平。

### 1. 基本词汇

考试项目所涉及的词汇主要根据本大纲所附词汇表。

要求考生：

- (1) 熟悉掌握 4500 个左右常用词汇的用法；
- (2) 掌握主要的构词法。

### 2. 基本语法知识

- (1) 名词的数和格的用法；
- (2) 代词的用法及其与先行词的呼应；
- (3) 动词的时态、语态以及基本动词句型的主要用法；
- (4) 冠词的基本用法；
- (5) 介词和连词的用法；
- (6) 形容词和副词的构成和级的用法；
- (7) 名词从句、定语从句和状语从句的基本用法。

### 3. 听力理解

要求考生听懂语速为每分钟 120~130 个词的英语对话或讲话。

- (1) 理解对话或讲话的基本大意；
- (2) 抓住主要信息或某些重要细节；
- (3) 根据理解做出推理或判断；
- (4) 理解说话人的目的或态度。

#### 4. 阅读理解

要求考生以每分钟 80~100 个词的读速阅读包括一般科技、社会生活、文化、人物传记、历史、地理等题材及议论文、记叙文、说明文和应用文等体裁的文字材料。

- (1) 把握所读材料的主旨和大意；
- (2) 了解所读材料的主要事实和有关细节；
- (3) 根据所读材料进行引申和推理；
- (4) 领会作者的态度和情绪。

#### 5. 翻译

##### (1) 汉译英

测试考生正确运用英语词汇和语法句型的能力。

译文具体要求：

- 1) 译意准确；
- 2) 句子完整；
- 3) 标点符号、拼写正确。

##### (2) 英译汉

测试考生正确理解英语书面材料并将其译成汉语的能力。

翻译内容主要是一般科技、社会生活、文化、历史等。

译文具体要求：

- 1) 译文准确；
- 2) 不漏译；
- 3) 不出错别字。

## 二、试卷结构及考试形式

全卷共 5 部分，81 题，闭卷。答题时间约为 100 分钟。

### 第一部分：听力理解（约 15 分钟）

考生先听一遍录制好的听力材料，每题后有 15~20 秒的间



隙。考生应在限定时间内从试题所提供的四个选择项目中挑选一个最佳答案，并在答题卡上将相应的题目的所选项字母涂黑。

A 节 (5 题)：每题为一段两人对话，对话后由第三人提出口头问句，听完后作答。

B 节 (5 题)：题目安排在一篇较长的会话或讲话之后，有 5 个口头问句，听完一题答一题。

### **第二部分：语法结构 (25 分钟)**

A 节 (15 题)：每题为一个句子，其中留有一个空白处，要求考生从所给的四个选择项目中选出一个最佳答案。

B 节 (15 题)：每题为一个句子，每句中有四个下面划有横线的词或短语，其中一处是错误的，要求将错误选出。

### **第三部分：词汇 (15 分钟, 20 题)**

每题为一个句子，其中一个词或短语下面划有横线，要求从四个选择项中选出与划线部分意思最接近的并能替代它的答案。

### **第四部分：阅读理解 (15 分钟, 10 题)**

阅读两篇题材、体裁和长度不同的材料；每篇材料后有若干题目，每题后有四个备选项，从中选出最佳答案。

### **第五部分：翻译 (30 分钟)**

A 节 (10 题)：每题为一个汉语句子，要求考生将每句译成英语。

B 节 (1 题)：此题为了一篇约 150 个词的英文材料，要求考生将此译成汉语。

## **三、试题各部分的数量与分值**

部 分	题 数	分 值
第一部分	10	20

续表

部 分	题 数	分 值
第二部分	30	15
第三部分	20	10
第四部分	10	20
第五部分 A 节	10	20
B 节	1	15
总 计	81	100

#### 四、成绩评定

1. 教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室向考生提供考试成绩。

2. 考试成绩的解释权在教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室。

## 词汇表

### A

a	<i>art.</i>	(非特指的) 一个; (一类事物中的) 任何一个; 每一个(个)
abandon	<i>vt.</i>	放弃; 离弃(家园、船只、飞机等); 遗弃(妻、女等)
	<i>n.</i>	放任
abbreviation	<i>n.</i>	节略; 缩写词
ability	<i>n.</i>	能力; 才智; [复] 技能
able	<i>a.</i>	有能力的; 有才干的, 能干的
abnormal	<i>a.</i>	反常的, 变态的
abolish	<i>vt.</i>	废除(法律、习惯等); 取消
about	<i>prep.</i>	在……周围, 在……附近; 关于, 对于
	<i>ad.</i>	周围, 附近; 大约; 差不多
above	<i>prep.</i>	[表示位置、职位等] 在……上面
	<i>ad.</i>	在上面; 上述
	<i>a.</i>	上面的; 上述的
abroad	<i>ad.</i>	到国外; 在国外; 到处
absence	<i>n.</i>	缺席; 缺乏
absent	<i>a.</i>	缺席; 缺乏的; 漫不经心的
	<i>vt.</i>	[~oneself] 缺席
absolute	<i>a.</i>	绝对的; 专制的; 纯粹的

absorb	<i>vt.</i>	吸收(水、热、光等); 使专心; 承担(费用等)
absurd	<i>a.</i>	不合理的, 荒谬的
abundance	<i>n.</i>	丰富, 充裕
abundant	<i>a.</i>	丰富的; 充分的
academic	<i>a.</i>	学会的; 学术的; 学究的; 大学的
	<i>n.</i>	学究; 学者; 学会会员
academy	<i>n.</i>	(高等) 专科院校; 研究院
accelerate	<i>vt.</i>	加速; 促进
	<i>vi.</i>	增加速度
acceleration	<i>n.</i>	加速, 促进; 加速度
accent	<i>n.</i>	重音; 口音
accept	<i>vt.</i>	接受; 承认; 承兑(票据等)
acceptable	<i>a.</i>	可接受的, 受到欢迎的
accident	<i>n.</i>	意外的事; 事故
accidental	<i>a.</i>	偶然的; 附属的
accommodation	<i>n.</i>	招待设备, 膳宿供应; 适应性调节; (bill) 融通汇票
accompany	<i>vt.</i>	陪同, 伴随; 为……伴奏
	<i>vi.</i>	伴奏
accomplish	<i>vt.</i>	完成(任务等)
according	<i>ad.</i>	(to) 按照; 根据……所说
account	<i>n.</i>	账; 账户; (关于事件、人物等的) 报导, 叙述; 原因; 重要性
	<i>vi.</i>	[指数量等] 占; 说明(原因等)
	<i>vt.</i>	认为
accountable	<i>a.</i>	负有责任的; 可说明的

accountant	<i>n.</i>	会计
accuracy	<i>n.</i>	精确; 准确度
accurate	<i>a.</i>	准确的
accuse	<i>vt.</i>	指责; 控告
accustom	<i>vt.</i>	使习惯
ache	<i>vi.</i>	痛; [口] 想念
	<i>n.</i>	疼痛
achieve	<i>vt.</i>	完成; 得到 (胜利)
achievement	<i>n.</i>	完成; 成就
acid	<i>a.</i>	酸的
	<i>n.</i>	酸味物质
acknowledge	<i>vt.</i>	承认; 告知收到 (信件、礼物等); 表示感谢
acquaint	<i>vt.</i>	使认识; 通知
acquaintance	<i>n.</i>	相识; 了解; 熟人
acquire	<i>vt.</i>	取得, 获得; 学到 (知识等)
acre	<i>n.</i>	英亩
acrobat	<i>n.</i>	杂技演员; 政治见解变化无常的人
acrobatics	<i>n.</i>	杂技; 特技飞行
across	<i>prep.</i>	横过, 穿过, 在……的另一边; 交叉; 经过 (一段时期)
	<i>ad.</i>	横过, 穿过; 从一边到另一边
act	<i>n.</i>	行为; 法令; 【戏】幕
	<i>vi.</i>	行动; 表演; 担当; 起作用
	<i>vt.</i>	扮演; 装作
acting	<i>a.</i>	代理的
	<i>n.</i>	演戏; 演技
action	<i>n.</i>	行动; 战斗; 作用; 诉讼

active	<i>a.</i>	有活力的, 积极的; 主动的
activity	<i>n.</i>	活动性; 活动
actor	<i>n.</i>	男演员
actress	<i>n.</i>	女演员
actual	<i>a.</i>	实际的, 事实上的
acupuncture	<i>n.</i>	针刺疗法
	<i>vt.</i>	对……施行针疗
A. D.		[拉] Anno Domini 公元
adapt	<i>vt.</i>	使适应; 改写
	<i>vi.</i>	适应 (to)
adaptable	<i>a.</i>	适应性强的; 可改编的
add	<i>vt.</i>	加, 增加, 添加; 进而讲 (或写)
	<i>vi.</i>	增添 (to); 作加法
addition	<i>n.</i>	加; 加法; 增加; (建筑物等 的) 增建部分
additional	<i>a.</i>	附加的; 另外的
address	<i>vt.</i>	向……讲话; 写信给; 在 (信封、包裹等) 上写姓名地 址
	<i>n.</i>	演说; 地址; 谈吐
adequate	<i>a.</i>	适当的; 足够的
adhere	<i>vi.</i>	粘附 (to); 追随 (to); 坚持 (to)
adjust	<i>vt.</i>	调整; 校准
	<i>vi.</i>	调整; 校准; 适应于 (to)
adjustment	<i>n.</i>	调整, 调节; 校正
admire	<i>vt.</i>	钦佩, 羡慕; [美口] 想要
admission	<i>n.</i>	允许进入; 入场费; 承认
admit	<i>vt.</i>	让……进入; 招收; 容纳;

		承认 (事实、错误等)
	<i>vi.</i>	容许有 (of); 承认 (to)
adopt	<i>vt.</i>	采用; 收养; 正式通过
adult	<i>a.</i>	成年人的
	<i>n.</i>	成年人
advance	<i>vt.</i>	推进; 提出 (建议、看法、理论等); 提前; 预付
	<i>vi.</i>	前进; (在质量、地位等方面) 提高
	<i>n.</i>	前进, 进展; (价格、工资、年龄等的) 增长; 预付
	<i>a.</i>	前进的; 先头的; 预先的
advanced	<i>a.</i>	在前面的; (年) 老; 高级的; 先进的
advantage	<i>n.</i>	有利条件; 优点; 优势
	<i>vt.</i>	使有利, 有助于
advantageous	<i>a.</i>	有利的, 有助于……的
adventure	<i>n.</i>	冒险; 奇遇; 投机活动
	<i>vt.</i>	大胆表示; 拿……冒险
	<i>vi.</i>	冒险
advertise (-ize)	<i>vt.</i>	为……做广告; 大肆宣扬
	<i>vi.</i>	登广告
advertisement	<i>n.</i>	广告; 启事; 张扬
advice	<i>n.</i>	劝告; (医师、顾问等的) 指点; 通知
advise	<i>vt.</i>	劝告; 建议; 通知
	<i>vi.</i>	提供意见; 商量
aeroplane	<i>n.</i>	飞机
affair	<i>n.</i>	事情, 事件; 事务; 事态
affect	<i>vt.</i>	影响; 感动; (疾病) 侵袭;

		喜爱
affirm	<i>vt.</i>	断言, 肯定地说 (that); 证实
	<i>vi.</i>	断言; 维持下级法院的判决
afford	<i>vt.</i>	担负得起 (……的费用等); 抽得出 (时间); 提供
afraid	<i>a.</i>	怕, 害怕; [口] 恐怕
after	<i>prep.</i>	(时间) 在……以后; (位置) 在……后面
	<i>conj.</i>	在……以后
	<i>ad.</i>	(一段时间) 以后; 后来
afternoon	<i>n.</i>	下午, 午后
afterward (s)	<i>ad.</i>	后来; 以后
again	<i>ad.</i>	又, 再; 倍
against	<i>prep.</i>	逆; 反对; 倚在; 紧靠; 与……对比, 与……对照
age	<i>n.</i>	年龄; 时期, 时代
agency	<i>n.</i>	(能动) 作用; 经办; 代理处; 机构
agenda	<i>n.</i>	议事日程
agent	<i>n.</i>	动因; 代理商; 【化】剂
aggress	<i>vi.</i>	挑衅; 侵略 (on, against)
aggression	<i>n.</i>	侵略; 侵犯行为
aggressive	<i>a.</i>	侵略的; (行为等) 过分的, 放肆的; 有进取心的
aggressor	<i>n.</i>	侵略者
ago	<i>ad.</i>	[常和一般过去时的动词连用] 以前
agree	<i>vi.</i>	同意, 赞同 (to, with); 商定, 约定; (意见等) 一致



agreeable	<i>a.</i>	令人愉快的；同意的；符合的 (to)
agreement	<i>n.</i>	同意，一致；协定
agricultural	<i>a.</i>	农业的；农学的
agriculture	<i>n.</i>	农业；农学
ahead	<i>ad.</i>	在前；提前
aid	<i>vt.</i>	援助
	<i>n.</i>	援助，帮助；助手；辅助物
ailment ✓	<i>n.</i>	失调 (轻微的病)；精神不安
aim	<i>vi.</i>	瞄准；针对 (at)；目的在于
	<i>vt.</i>	把……瞄准
	<i>n.</i>	瞄准；目标
air	<i>n.</i>	空气；大气；空中；微风；神态；做作的姿态
	<i>vt.</i>	晾 (衣服等)；发表 (意见等)； (用无线电、电视) 播送
aisle	<i>n.</i>	通道，座席间的走道
alarm	<i>n.</i>	警报；报警器；惊恐
	<i>vt.</i>	向……报警，使警觉；使惊恐
album ✓	<i>n.</i>	粘贴簿；唱片集
alcohol	<i>n.</i>	酒精；含有酒精的饮料
alert	<i>a.</i>	警觉的；机灵的
	<i>n.</i>	警戒状态
	<i>vt.</i>	使警觉；使……处于待命状态
alien	<i>a.</i>	外国的；异己的；相异的
	<i>n.</i>	外侨
alike	<i>a.</i>	相同的